



focus

#113

Your gateway to International Standards



Just out!

the new ISO 9001 and ISO 14001

新鲜出炉

ISOfocus November-December 2015 – ISSN 2226-1095

《ISOfocus》是国际标准化组织(ISO)的核心杂志,双月刊,每年六期。更多精彩内容,可以访问ISO官网: iso.org/isofocus,或在社交网站关注我们:



营销传播与信息部主任 | Nicolas Fleury
传播与内容策略主管 | Katie Bird
主编 | Elizabeth Gasiorowski-Denis
编辑 | Maria Lazarte, Clare Naden, Sandrine Tranchard
文案与校对 | Vivienne Rojas
特约撰稿人 | Garry Lambert, T.S. Kathayat
美术编辑 | Xela Damond, Pierre Granier, Alexane Rosa
翻译 | Alexandra Florent, Cécile Nicole Jeannet, Catherine Vincent

订阅

对本刊感兴趣的读者可以通过ISO官方网站 (iso.org/isofocus) 订阅,免费下载应用程序及电子版,或者订购印刷版杂志。
服务中心联系邮件: customerservice@iso.org

征稿启事

欢迎参与本刊制作,如果您有适合本刊任何栏目的稿件,请联系 isofocus@iso.org。
刊中稿件作者的观点不代表ISO或其任何成员的立场。

© ISO 2015

本杂志在瑞士出版,版权所有。
本期杂志所有内容仅限于非商业用途。杂志内容不得改编,如需引用,需经ISO同意。ISO有权自行决定撤销许可。如有需要,请联系 isofocus@iso.org。

ISO中央秘书处和中国国家标准化管理委员会(SAC)授权中国标准化杂志社翻译出版《ISOfocus》中文版。

中文版主编 | 刘智洋
翻译 | 孙加顺 曹欣欣 靳吉丽 李慧星
美术编辑 | 裴继超

联系我们 曹欣欣 靳吉丽
电话 +86 10 57711697 57711693
传真 +86 10 57711660
电子邮箱 caoxx@cnis.gov.cn



本杂志使用FSC® 认证纸张印刷。



22



30



14



44

#113



36

ISO focus

November-December 2015



6



20-21 2015米兰世博会上话标准
2014年ISO全球认证调查报告
新鲜出炉
标准化工作新思路

- 2** 基业长青
听听BSI标准总裁的看法
- 4** 15秒短片来聊聊标准
聚焦ISO首届世界标准日视频大赛
- 6** 新版ISO 9001闪亮登场
新版质量管理体系标准修订完毕
- 14** ISO 9001助力印度管材企业质量提升
优质管道保障流畅的油气传输
- 22** ISO 14001:2015让环境管理成为焦点
世界上最受欢迎的环境管理标准刚完成修订
- 30** IBM运用ISO 14001标准实现可持续经营
走进全球最环保的高科技公司之一
- 36** 大家谈
阿根廷分享在2015版ISO管理体系标准修订过程中的经验
- 38** 健康土壤带来健康生活
2015国际土壤年
- 40** ISO 45001 让工作环境更安全
未来的标准会给大家创造更安全的工作环境
- 44** 创造更好的未来
首尔ISO大会要点

Sustainable Success

基业长青

对良善治理重要性的意识从未有现在这样强烈。全球经济变革的步伐意味着，任何渴望基业长青的组织都需要连续的业务发展战略，持续改进产品与服务的质量，优化业务流程，发挥人的潜力。

任何组织的生存与发展都离不开良好的应变能力。能否及早地识别变革的发生以及随之而来的风险和机会，是组织获得成功的必要条件。

考虑到业务复杂性与整合简化的必要性，ISO 决定将旗下的管理体系标准（MSSs）融合进一个共性框架中。此前这一框架内只有少量的标准，而随着今年新版 ISO 9001 质量管理标准与 ISO 14001 环境管理标准的正式发布，我们真正迎来了管理体系标准的时代。

实施管理体系标准的好处毋庸置疑。研究显示，有效采用管理标准的组织往往都获得了更好的效益、更高的声誉，并最终赢得更多的生意。

目前由英国国家标准体 BSI 领衔、全球应用最广泛的 MSSs 的修订工作为全世界的企业效益提升创造了一个历史性的机遇。有些组织对标准的重大变化持谨慎态度是可以理解的，但管理体系标准共性框架则给全球的商业企业带来利好的消息。

根据新修订的标准，组织内部将不再是一个个孤岛，质量管理与环境管理有机协同，避免了内部无休止的资源竞争。一旦实施管理体系标准，无论遇到质量、环境、信息

安全或任何其他业务问题，组织的工作重点会向更广的目标看齐，并获得组织内最高层面的支持。

新版 ISO 9001:2015 与 ISO 14001:2015 强调了高层领导支持业务管理的重要意义。在新版标准中，所有内容都立足于业务承诺、连贯性和上下背景这三大要素。您的组织需要什么？您面临哪些风险和机遇？您的最终目标是什么？

公司无需再提供纸质材料作为标准合规的证明。实际上，公司已不需要任何纸质的工作。通过云端或智能手机来保存公司的业务管理信息，是完全可行的。

新版标准也为审计师与企业互动式开展工作提供了新的选择。审计师不会告诉组织该做什么；而标准就旨在开展两者之间的对话与组织自我审计。这取决于企业领导人如何更好地使用标准，发挥其应有的有效提升企业效益的重要作用。

数以百万计的组织从实施 ISO 9001 和 ISO 14001 标准中获益，而通过 2015 新版标准，这些组织可以进一步整合优化自身的管理体系，确保没有遗漏问题。新标准与一流实践相结合实现了质量与环境管理体系的一个重要转变，

即从早期质量管理常常被视为制造型企业的“螺栓”，转变为真正“内嵌”于全球任何组织高层的现代管理工具。■

孙加顺 / 译



斯考特·斯蒂德曼 (Scott Steedman)
英国标准协会 (BSI) 标准总裁

15 seconds to #speakstandards

15 秒短片来聊聊标准

如何让更多人了解我们从事的标准化工作？这也是今年三大标准化组织为庆祝世界标准日，首次举办 #speakstandards 短片大赛的初衷。

我们鼓励大家设想某件事情由于没了标准而无法正常运转或者变得更加复杂，因为很多人只有在没有标准的时候才会意识到其重要性。为了增加比赛的趣味性，我们把视频时长限制在 15 秒以内——跟在 Instagram 分享的微视频一样。

比赛结果令人惊喜：我们共收到了来自世界各地的 130 件参赛视频，分别讲述了各行各业的故事，内容覆盖巨型的信用卡、胡乱摆放的门把手、方形车轮、疯狂的科学家等等。我们甄选出十佳视频后，让公众投票评选。我们共收到 6500 多份投票，结果如下。



扫描二维码，
观看大赛前十名的视频。

冠军

冠军团队的视频向大家展示了**如果没有标准的图形符号，即使是最简单的信息可能也会造成人们的困扰！**

- ▶ **Gabriel Enrique Hernández García**, 认证机构的多媒体开发人员, 喜欢踢足球、沙滩和科技
- ▶ **Norma Noemí Herrera Ramírez**, 生物医学工程师, 热爱跳舞和音乐
- ▶ **Edgar Antonio Hernández García**, 平面设计师, 喜欢咖啡、博物馆、歌剧和艺术
- ▶ **Miguel Ángel Romero Cortés**, 爱踢足球的热血少年

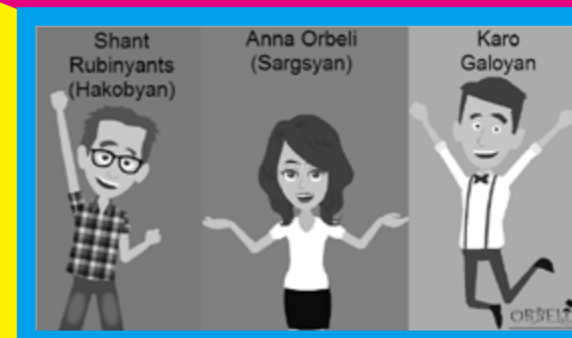


来自墨西哥的冠军团队

亚军

他们的视频展示了**如果没有灯泡安全标准，很可能会使人触电死亡！**

- ▶ **Anna Sargsyan**, Orbeli Productions 公司创始人
- ▶ **Shant Hakobyan**, Orbeli Productions 公司的角色设计师
- ▶ **Karo Galoyan**, Orbeli Productions 公司的场景设计师



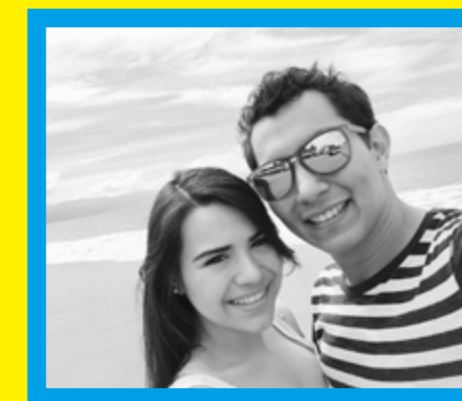
来自亚美尼亚的亚军团队

季军

该视频展示了**如果没有乳制品产业链相关标准，比如从奶牛饲养、农场经营到加工、包装和配送等，可能会导致疾病。**

- ▶ **Gabriel Enrique Hernández García**, 认证机构的多媒体开发人员
- ▶ **Norma Noemí Herrera Ramírez**, 生物医学工程师

他们同时也是此次视频大赛的冠军获得者！



来自墨西哥的季军团队

第四名

他们的视频展示了**如果没有电磁兼容标准，世界将会怎么样。电磁兼容标准能使我们同时使用两个以上的电子设备。**

- ▶ **Ongard Jitprom (Oh)**, 泰国工业标准研究所 (TISI) 的图书管理员
- ▶ **Nathinee Chantajaru (Mod)**, TISI 对外关系专员
- ▶ **Narit Lerkmoung (Gap)**, TISI 标准专员
- ▶ **Varavute Eaimpituck (Pae)**, TISI 视听技术人员



第四名的团队来自泰国

“感谢这次大赛，让我们意识到国际标准的重要性！在和朋友分享我们的感受时，他们也感到很惊奇，从中也了解了标准在我们生活中的重要作用。”



Giving **ISO 9001** a fresh sparkle

新版 **ISO 9001** 闪亮登场

为了应对科技、业务多元化和全球商务领域发生的巨大变化，ISO 9001 标准 2015 年最新修订版如期发布，有望成为迄今为止最有效、易于使用并极具价值的质量管理体系。



ISO 9001 修订版发布啦！这是一件激动人心的大事，因为在全球质量管理领域有 100 多万家 ISO 9001 认证机构，每天有数百万人采用 ISO 著名质量管理体系（QMS）标准来推动贸易发展。刚发布的 2015 修订版为质量管理锦上添花，使其与如今互联互通的世界紧密结合，更加与时俱进。

自 1987 年发布以来，ISO 9001 至今进行了四次修订。最新版 ISO 9001:2015 标准是自 2000 年以来规模最大的一次修订。整个修订工作持续了三年，凝聚着来自全球 81 个 ISO 成员国的数百万各领域专家的心血与努力，其中包括工商业领域的专家、标准利益相关方（如咨询顾问、用户、测试实验室、认证机构等）、学术界和科研机构、政府机构、非政府组织。另外，各国对口单位的上千名人员也在修订过程中对标准草案进行了审阅，提出了意见。这次修订成功将 ISO 最畅销的标准引入 21 世纪。

新版 ISO 9001:2015 标准于今年 9 月发布，认证机构有三年时间可以完善其质量管理体系并符合新版标准的要求，但越快行动就可以越早从最新版标准中获益。

“它颠覆了游戏规则！”

从标准评审者与用户那里得到的初期反馈非常好。英国特许品质学会总裁西蒙·菲尔瑞（Simon Feary）说：“它颠覆了游戏规则。”ISO 9001 修订分委会里国际航空质量小组代表、波音公司的艾伦·丹尼尔斯（Alan Daniels）认为，新版标准“在健全质量管理体系方面取得了实质性进展”。来自思科系统公司，代表通讯业卓越质量论坛（QuEST Forum）的瑟荣达·杰弗瑞（Sheronda effries）总结道，“对组织机构而言，这是重申质量管理体系在企业经营中重要性的一次绝佳机会。”英国汽车协会的马克·布莱汉姆（Mark Braham）相信，ISO 9001:2015 标准将对全世界产生巨大影响。而巴西技术标准协会（ABNT）的卢茨·纳斯西门托（Luiz Nascimento）认为，新版标准将有助于坚定人们对质量管理体系效益的信心。

为何要修订?

很多用户对旧版 ISO 9001 标准非常满意,可能会问“如果旧版标准没有问题的话,为什么要修订呢?”但是,ISO 9001:2000 是 15 年前发布的,而新版标准是为了应对这些年来在科技、业务多元化以及全球商务方面发生的巨大变化。

ISO 9001:2015 中体现了服务业日益增长的重要性及其对质量管理的需求。它还要求更好地遵循质量管理体系并将其与组织的业务和战略方向融合,使用户更容易采用诸如 ISO 14001 的 ISO 业务管理标准和具体领域的质量管理体系,如航天领域的 AS9100。

作为航天工业领域的代表,艾伦·丹尼尔斯强调商业模式的改变、更复杂的供应链以及客户越来越高的期望也是修订标准的主要原因,这样才能适应不断变化的世界。他认为,ISO 9001 必须加强组织机构的能力,在满足客户需求的同时对日趋复杂的环境做出反应。标准还应体现所有相关方的需求,要与其他管理体系保持一致——因此需要进行细致、深入的修订。

那么,标准修订效果怎么样?奥地利培训认证评估公司 Quality Austria 创新部门主任安妮·库百克(Anni Koubek)认为,“与 2008 年的版本相比,2015 修订版使组织机构能更好地适应日益全球化、动态、复杂、互联和信息技术驱动的环境。”

修订了哪些内容?

首先,ISO 9001:2015 更易于使用,尤其在与其他管理体系的对接方面,减少了很多具体的要求,例如,对必备材料的强制要求变少了,更易于使用,语言更简洁。该标准还体现了“结果为导向”的理念,



负责修订该标准的ISO质量体系分委会(ISO/TC 176/SC 2)主席尼格尔·克劳福特



它要求查看是否组织机构的进程达到了预期效果,是否管理体系实现了应有的效果,即“提高持续供应合格产品和服务的能力”——这对实施 ISO 9001 标准非常重要,负责修订该标准的 ISO 分技术委员会主席尼格尔·克劳福特(Nigel Croft)解释道。

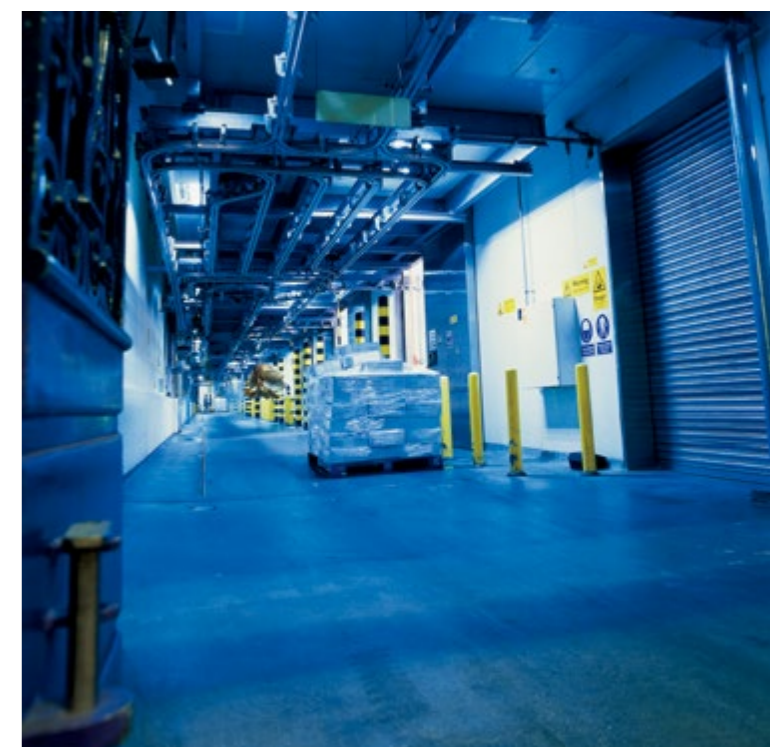
尼格尔补充说,“ISO 9001:2015 主要是以绩效为导向,强调要达到什么目标而不是如何实现目标。”新版标准将行之有效的“流程方法”与“基于风险思维”的新核心理念相结合,列出各种流程的优先顺序,并在组织机构的各个层面都实施 PDCA 循环,全面管理流程和系统并推动改进。新的“基于风险”的思维是为了避免一些不良后果,比如产品和服务不合格。

基于 ISO/IEC 导则 ISO 专用补充部分的附录 SL(Annex SL),2015 版 ISO 管理体系标准采用了这种新的架构设计。这将对组织机构、培训师、咨询顾问、认证和认可机构、审计师以及标准制定者产生很大的影响。Annex SL 为未来所有的 ISO 管理体系标准(MSSs)提供了一致的结构和文本以及通用的术语定义,使每个标准具有相似的框架和结构,更便于组织机构同时采用多个标准。目前,所有新的 ISO 管理体系标准都将遵循这个结构以保证一致性和兼容性,消除以前在实施过程中的一些困惑。

马克·布莱汉姆与 ISO 质量管理和质量保证技术委员会(ISO/TC 176)在持续质量管理(CQI)方面建立了 A 级联络关系,他认为,通过 Annex SL 结构提高不同管理体系标准的一致性会减少管理时间和工作投入,这将会实现“巨大收益”。而瑟荣达·杰弗瑞说,采用新的附录将更好地帮助组织机构发现 ISO 9001:2015 与其他质量管理体系标准的异同。

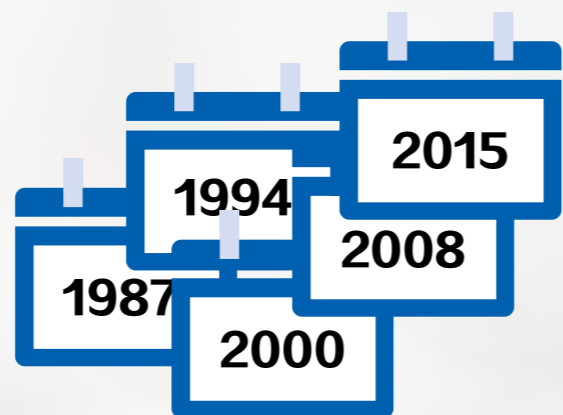
修订带来哪些好处?

“ISO 9001:2015 体现了组织机构在产品和服务类型、重要性以及内外部因素方面业务的重要性,”尼格尔·克劳福特说。最新版标准让每个组织机构都考虑到其独特的背景,而不是仅仅就如何设计质



ISO 9001:2015更易于使用,尤其在与其他管理体系标准对接方面。

ISO 9001 25 岁啦!



ISO 9001 的不同版本

全世界对 ISO 9001 的认可度极高



在过去十年间，ISO 9001 的认证证书的数量增加了 **72%**。



ISO 质量系统分技术委员会
(ISO/TC 176/SC 2)
负责 ISO 9001 的制修订工作。



新版标准能够更好地
应对科技、业务多元化
以及全球商务领域
发生的巨大变化。

量管理体系开出一张“处方”。这样组织机构就可以更灵活地选择实施标准和需要提供的材料的数量和内容。

他说，采用 Annex SL 的一大益处是使所有 ISO 管理体系标准的结构、内容和术语更加一致，这点在新版 ISO 9001 和 ISO 14001 里尤其明显。对于想在同一个管理体系中满足多个标准需求的组织机构来说，一切将变得更容易。

引入风险思维

艾伦·丹尼尔斯说，新版标准将有助于建立更强健的质量管理体系，因为它把流程方法、PDCA 循环和风险思维相结合，将质量管理体系与战略计划和业务流程相结合。“识别风险能给企业带来增值和改进机会，领导层的参与有助于在各方面取得成功。”对瑟荣达·杰弗瑞来说，将“风险思维”和“风险与机遇”引入新版标准能提高组织机构的主动性。

“基于风险的思维将帮助组织机构通过有效风险管理作出商业决策，”劳瑞·亨特 (Lorri Hunt) 说，她来自美国劳瑞·亨特联营公司，该公司的主营业务是质量管理体系培训、审计和咨询。安妮·库百克补充说，尽管这并不是新版标准与 2008 版标准唯一的不同之处，但是她也认为这是 2015 新版标准最重要的一大改变，“这是‘结果为导向’的一个体现，也使管理体系标准更加灵活”。

新版本的修订及过渡过程



观看视频



观看谷歌 Hangouts

ISO 9001:2015的制定者 建立了更健全的质量管理体系。



领导参与

对西蒙·菲尔瑞 (Simon Feary) 而言, 最重要的改变是从就管理来谈管理, 到领导重视结果来谈管理, 明确了组织机构的各个层面对质量管理体系的运行和绩效的责任。他认为, 更多的参与会让领导层更加重视质量问题。无论是开展质量管理项目, 还是审计质量管理体系, 他呼吁质量专家抓住机遇, 学习新技能, 为组织机构带来更多价值。

对马克·布莱汉姆来说, 注重领导参与是最明显的修订, 尤其是要求“他们必须完成任务, 达到要求而且不能委派别人”。劳瑞·奈特是这样理解的, 注重领导层参与是一种转变, 从原来只有负责质量管理体系的管理层代表负责, 到现在整个领导层都要对质量管理体系负责。

拉美管理咨询与培训组织 Quara Group 总裁雷欧波多·哥伦布 (Leopoldo Colombo) 相信, 这种自上而下的方法将极大地提高 ISO 9001 标准在领导层心中的地位。他认为, 以前质量经理把质量管理体系报告交给领导层后, 就可以离开会议室了, 因为领导“有要事谈论”, 这样的情况将一去不复返了!“2015 版标准要求质量管理体系与组织机构的业务紧密结合, 与战略规划保持一致, 因此, 评估质量管理体系的有效性就等于在评估业务的有效性。”

全新开始

“与以前实施 ISO 9001 相比, ISO 9001:2015 有了一个全新的改变,” 乔·多米哥茨 (José Domínguez) 说, 他是拉丁美洲质量保证学会 (INLAC) 董事会成员, 并担任墨西哥质量管理体系培训、评估和辅导服务机构 Plexus International 的主任。他认为, 如果用户真正把 ISO 9001 用于实施、维护和改进质量管理体系, 并用它来支撑业务经营的基础, 他们会发现这项标准在修订后更灵活、更有效, 可以轻松适应不同性质的组织机构及其实际情况。

卢茨·纳斯西门托认为, 标准的所有修订内容能使用户相信质量管理体系的有效性。他说, “过去人们认为质量管理体系是一堆无用的文件和不必要的官僚制度, 修订内容将使人们改变过去的种

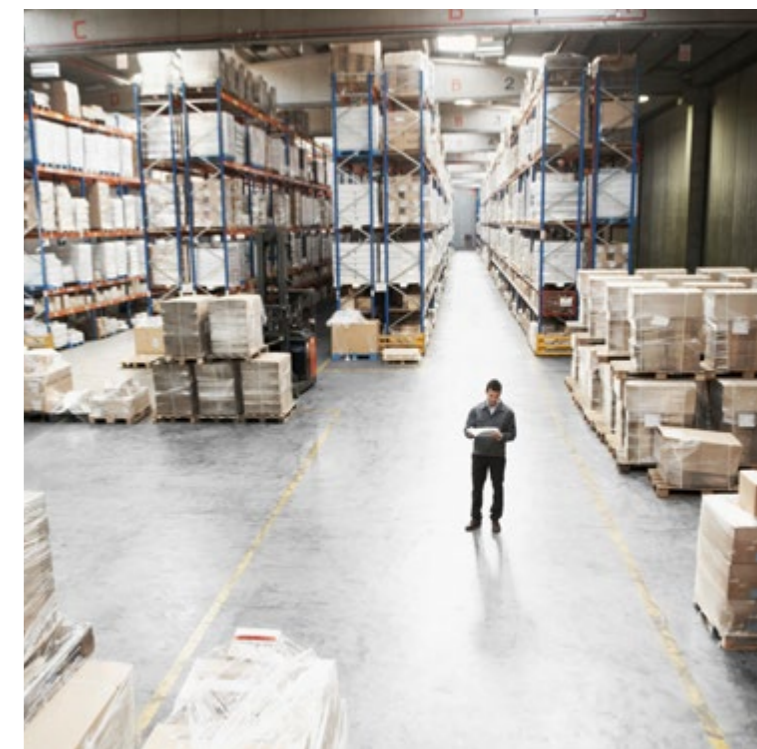


种看法。”他补充道, 如果使用得当的话, 新版标准能提高认证的可信度。

第三方认证

对认证认可机构而言, ISO 9001:2015 意味着什么呢? 马克·布莱汉姆认为, 虽然表面上 ISO 9001:2015 增加了一些工作, 如进行差距评审、实施改进方案并为修订后首次认证审计做准备, 但他希望认证机构能缩减审计天数, 节省开支。

瑟荣达·杰弗瑞相信, 在新版标准中引入“背景”、“相关方”和“质量管理体系范畴”这些概念将对第三方认证过程产生积极的影响, 因为这将鼓励组织机构考虑质量管理体系的范畴, 并了解客户的需求和期望。虽然对新版标准满怀期待, 但西蒙·菲尔瑞告诫道, 成功与否取决于认证机构是否愿意接受挑战, 也就是要体现标准制定者的意



图。马克·布莱汉姆同意这一观点, “新标准是否成功将取决于认证机构的能力以及能否很好地应对挑战。”他相信, 成功实施新版标准意味着它不再是墙上的一纸认证证书, 而是能增加客户满意度并减少运营成本的有效管理体系。

完美过渡

种种迹象表明, ISO 9001:2015 建立了更健全的质量管理体系, 它将有助于提升组织机构的信息, 通过整个供应链为全球消费者提供更优质的产品和服务。尼格尔·克劳福特总结道, 如果组织机构基于 ISO 9001 标准建立了运行良好的质量管理体系, 那么想达到新版标准的要求就绝对没有问题。■ GARRY LAMBERT

曹欣欣 / 译



所有全球性组织
都会从ISO 9001:2005
标准的升级中获益。

India puts quality in the pipeline with ISO 9001

ISO 9001 助力印度管材企业 质量提升

全世界的油气传输设施依靠遍布全球的优质管道网络来输送人类生活所赖以生存的原油和天然气。印度管材制造企业 Welspun Corp. Ltd. 正是凭借 ISO 9001 标准而一跃成名。

按地球周长约为 4 万公里来计算，全球最大的管材制造企业 Welspun 公司已累计为陆上和深海离岸油气开采设施供应了 2 万多公里的输送管道线。该公司的产品覆盖了半个地球！这家总部位于孟买的制造业巨头的企业文化是实现“卓越工程”，其在印度和美国的工厂以为全世界提供一些最重要的管道为傲。Welspun 为全球最深的管道线（Independence Trail，墨西哥湾）、最高的管道线（秘鲁 LNG）、最长的管道线（加拿大至美国）以及最重的管道线（波斯湾）等工程项目提供管道产品。实际上，Welspun 的高端客户囊括了财富百强中大多数油气企业。

印度原来并不重视管道线材制造，其管材产品最初被西方视为三等品。但上世纪 90 年代全球化风潮涌来，这家企业改变思路，企业家们开始着力制造最有品质的产品，从而在新的全球市场中分一杯羹。

从矿井勘探与开采到炼油厂输送碳氢化合物流体

与天然气，钢材管道对油气行业尤为重要。在地球最极端的环境中勘探和开采新矿资源，油气公司的经营环境也日趋复杂。这对管材制造商提出了格外严厉的要求，要确保绝对的安全性与可靠性。

在质量方面，Welspun 一直致力于公司的信条——敢于承诺。从原材料采购到管材的先进涂层，工厂只生产最优质的产品。还有一系列的证书给产品质量背书，包括 ISO 9001 质量管理体系认证。这项国际标准的最新修订版于 2015 年 9 月正式发布，于是，Welspun 企业质量与技术支持总裁 T.S. Kathayat 就从该企业的管理链开始谈起。

对质量的追求

Welspun 是技术与体系驱动型企业，所以质量管理必须内嵌于我们的业务中，以寻求可持续的发展。从 1996 年在古吉拉特邦建立第一家管线制造工厂开



始, ISO 9001 就为我们提供着战略层面的有力支持。我们结合 ISO 9001 与美国石油组织 API 质量规范 Q1, 形成了我们独有的质量管理体系。最初, 我们根据 ISO 9001 的范畴并没有把设计与服务要求纳入我们的质量管理体系, 但 API 质量规范 Q1 则要求我们符合设计条款的规定。

作为一家负责的企业, 我们坚持企业的核心价值——承诺、信任、速度、顾客关怀、适应、员工成长、正直、道德、质量与创新, 我们力求第一次、每一次都不负承诺。所以, 我们认为自己应该做出正确的决定。首先, 我们很顺利地编制了一份符合两项标准的质量手册。但我们的认证涉及分别负责 ISO 9001 和 API 质量规范 Q1 的两家认证公司。

ISO 的解决方案

很快我们就看到了成效。ISO 9001 帮助我们建立了全球一致的企业质量管理体系, 涵盖了从印度、沙特阿拉伯到美国的工厂。数月之后, 我们位于古吉拉特邦达赫的先进管道制造厂就赢得了许多财富百强油气企业的认可。我们马上成功在望!

自开展标准工作以来, 我们凭借优秀的质量体系与制造工厂荣获了诸多国内与国际的奖项。如今, 我们可以自豪地说, 我们所有的工厂都通过了 ISO 9001、ISO 14001、ISO/TS 29001 的认证, ISO/IEC 17025 检测实验室认证以及其他标准认证。ISO 认证为我们扩展全球业务提供了一个框架, 帮助我们成为全世界最大的大口径管材制造企业——我们以此殊荣为傲。

ISO 9001 帮助我们深刻理解业务核心的愿景。所以, 我们可以真正地实现“领军全球、用心服务、快速成长、质量创新、道德卓越”, 从而达到利益相关各方的最高预期。我们的质量目标都是围绕这些价值观来确定的, 而且可以根据 SMART 准则(可明确、可衡量、可实现、合乎实际与时间要求)来予以量化。

数据解析

Welspun Corp. Ltd. 作为 Welspun 集团的旗舰公司, 是一家全球性的大口径管线制造商。公司为支撑人类生活所需的原油、炼油与天然气的输送供应了数以百万计的管材产品, 非常不简单。下面的数据可以说明把这些钢管运到地球的另一端是多么庞大的工程:

- 4 英寸到 56 英寸口径管道, 总长约 5 千公里, 总负重达 1 百万立方公吨
- 大约 100 艘货船, 从印度运到三大洲
- 超过 5 万辆货车
- 超过 1200 艘驳船
- 超过 5000 辆轨道车
- 许多港口
- 许多内陆目的地
- 经过许多贮存地点

Welspun 的经验具有自身的特色。

再接再厉

在此基础上, 我们最近再上新台阶, 采用了每个单词都是以字母“S”开头的“7S”而不是通常的“5S”的质量管理方法, 来描述如何构建高效、有效的工作场所。我们主要在原有的“5S”管理方法的基础上增加了两个方面。这套新方法给我们在印度安杰尔的工厂创造了奇迹般的效果, 现在希望在全球的工厂推广。

Welspun 的质量控制绝不仅仅是对最终产品的查验, 而是持续地监控整个生产线的各个环节, 从而获得最终的优质产品。我们对持续改进的追求意味着我们对企业质量管理体系进行常规的校准或验证, 委托经验丰富的、具有国际知名度的质量管理专家们来“会诊”现行体系的问题。这有利于我们对全球工厂的质量管理体系进行改进或协调优化。

我们也建立了每月质量研讨的机制, 由管理高层来主持, 对我们流程以及产品的质量情况进行评估。在工厂层面, 管理者对事情的关注更密切, 每周召集楼层主管来讨论质量问题。最后, 我们还组织公司间的质量技术研讨会, 鼓励员工和其他公司的同仁分享最佳实践, 这也帮助我们规范了所有工厂的作业流程。

Welspun 采用的 JCO 铸造流程, 近年来被认为是高质量管材最经济、最灵活的生产流程之一。



Photo: Welspun Corp. Ltd.

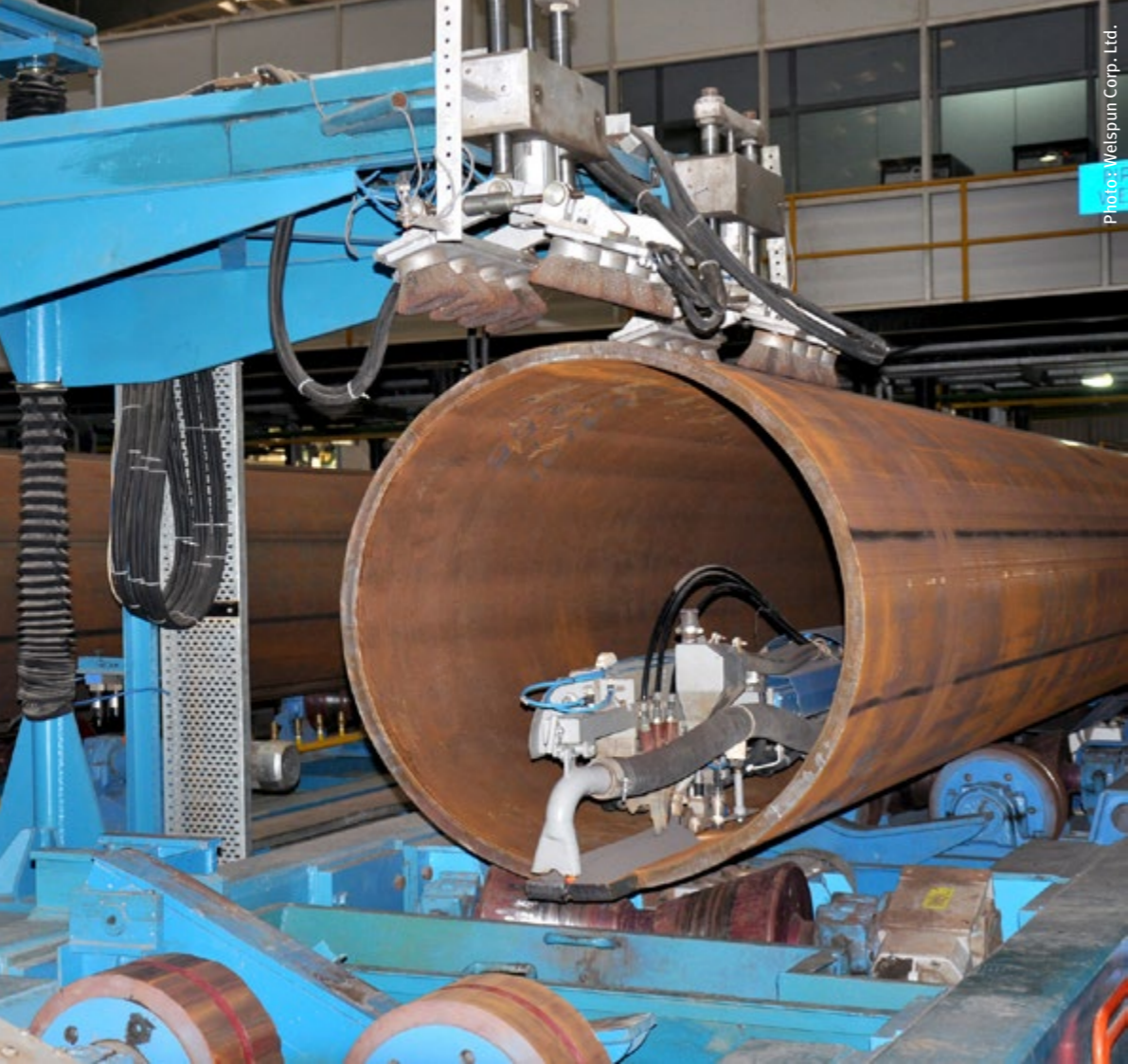


Photo: Welspun Corp., Ltd.

Welspun 采用埋弧焊 (SAW) 焊接技术，可以在快速生产中实现高沉积率和渗透率。这是 Welspun 公司 SAW 技术的内部视图。

数字化转型

Welspun 在实施 ISO 9001 标准与其他管理体系标准方面的经验非常具有自身的特色。车间各楼层的员工可以通过我们的企业资源规划 (ERP 软件) 的一套质量模块在线利用这些体系，我们还开通了工厂互联的内部网络共享文件夹，把质量、健康、安全相关的 QHSE 计划纳入其中。而且，包括文件管控在内的所有标准作业流程 (SOPs) 也都以数控的方式整合进我们的 ERP 系统。

顾客和第三方审计师都可以在通过内网审计我们的工厂情况。我们曾经希望利用先进的数字化质量、健康与安全管理体系来避免浪费，节约

纸张。现在，我们在每个工作站点都建立了数字终端，公司的所有员工都可以随意查看数字化文档。而且你看到的可不止系统文件那么简单……标准、技术文件等通过内网也都可以轻松查阅。

高度透明

这样的质量管理只有建立在相互高度透明的基础上，并从合作伙伴那里得到最好的支持。我们要求供应链上的所有供应商通过 ISO 9001 认证，并且定期监控他们的质量体系。

反过来，我们的工厂也通过了各个国际油气公司的审查和认可——包括 TCPL、Total、Shell、Exxon、BP、Chevron、

GASCO、Spectra Energy、Enterprise、Enbridge、Petronas、Petrobras、Saudi Aramco 等这样的国际巨头，并且一直接受全球各地新客户的定期审计。我们非常重视这些审计，并且针对性地制定长短期行动计划来实施“整改”。我们的客户还会开展常规的项目审计，这也帮助我们实现了日常的质量管理体系校准。

敢于承诺

对持续改进的追求意味着我们会比较容易升级到新版的 ISO 9001: 2005 标准。正如大家所说，这都是流程的一部分。修订过的标准采用基于风险的思路，而这在之前的版本中是缺失的。我们组织开展了几期“新版 ISO 标准见解”研讨会，由 ISO 质量体系分技术委员会 (ISO/TC 176/SC 2) 主席尼格尔·克罗夫特 (Nigel Croft) 博士领衔，他同时还帮助我们培训全球工厂的员工。

新标准应该可以帮助减少我们的商业风险，尽管我们现有体系中已经涵盖了两大领域的风险控制：交付与产品质量。在为生产项目购买钢材的合同阶段就会进行风险评估。钢材是我们最大的一块成本，所以控制钢材和其他重要原材料的质量是我们的重点，并且遵循非常严格的规范。在企业高层的支持下，我们将在所有制造工厂中推广改进的风险管理体系。我们已经在采取行动，实施新版 ISO 9001 标准的具体要求，随着我们安杰尔工厂 API 审计的全面推行，我们现行的质量管理体系文档也在进行修订。

我相信，所有全球性组织都会从 ISO 9001:2005 标准的升级中获益。如果可以提个建议的话，所有实施新版标准的公司都应该重点开展员工培训，以保证从根本上获得最大收获。尽管这可能意味着较大的时间和资金投入，但绝对值得付出，我敢保证！ ■ T.S. KATHAYAT

孙加顺 / 译

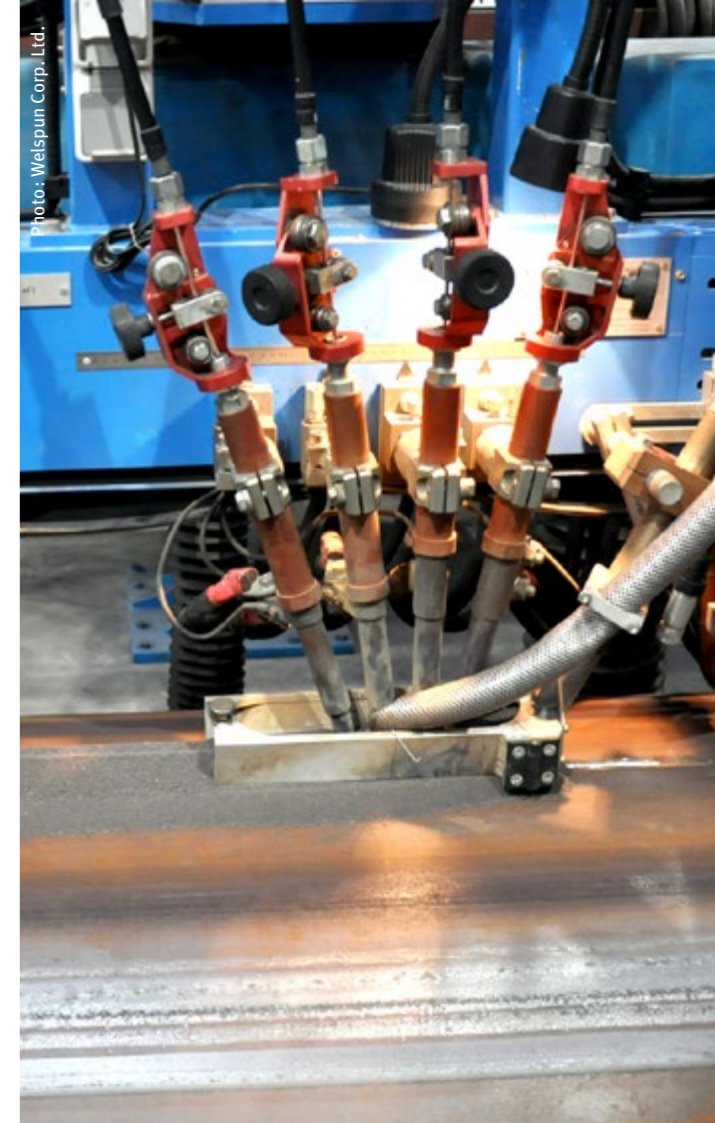


Photo: Welspun Corp., Ltd.

技术进步帮助提升了 SAW 流程的实效，达到更高的生产率目标。这是 Welspun 公司 SAW 技术的内部视图。

ISO 9001帮助我们深刻地理解我们业务核心的愿景。

A TASTE OF STANDARDS

AT MILAN EXPO 2015

2015 米兰世博会上话标准

意大利标准化组织 (UNI) (ISO 意大利国家成员体) 代表 ISO 于 2015 年 9 月 19 日在意大利米兰参加了一场盛会, 该会议吸引了日内瓦的 16 家国际组织机构参加, 就如何解决全球食品安全问题展开了广泛的讨论。会议在 2015 年米兰世界博览会的瑞士馆举行, 博览会以“滋养地球, 生命能源”为主题, 于 2015 年 5 月份拉开帷幕一直持续到 10 月底。

会议从人权、健康、贸易、环境、知识产权、创新和标准等角度出发, 增强公众对全球食品安全的认识。其中, 最重要的是从标准的角度, 因为标准是保障其他重要领域的基础。

UNI 的传播主管阿尔贝托·蒙特威尔蒂 (Alberto



Monteverdi) 代表 ISO 在会上发言, 他赞叹国际标准在食品领域的诸多益处, 同时指出: “1000 多项 ISO 标准涵盖了食品安全管理、食品沙门氏菌检测、安全包装等方面, 不仅提高了食品质量, 保障了食品安全, 也提高了食品从农场到餐桌的供应链效率, 同时还能预防疾病、检测细菌并降低安全风险。”

在总结陈辞中, 日内瓦文化体育局行政官员、前日内瓦市长萨米·卡拉安 (Sami Kanaan) 说道: “让日内瓦引以为豪的是有如此多的国际组织坐落于此!”

ISO SURVEY STATES ITS STATS FOR 2014

2014 年 ISO 全球认证调查报告新鲜出炉

经济形势瞬息万变, 我们也必须随之而变。但这并不意味着 ISO 的管理体系标准会有丝毫的逊色, 2014 年 ISO 认证调查报告也证实了这一点, 该报告囊括了这些基础性标准的全球认证情况。有趣的是, 这场年度认证调查迎来了一位新成员——ISO 22301 业务连续性标准, 这也意味着之前的 7 项认证标准将增加至 8 项。

在最新的调查报告中, 有 3 项管理标准表现突出:

- ISO 50001 能源管理标准 (占总份额的 40%, 有望会持续增长)
- ISO 22000 食品管理标准 (占总份额的 14%)
- ISO/TS 16949 汽车行业标准, 份额增长了 8%, 这也反映出汽车市场正在复苏

和前几年的趋势一样, ISO 9001 质量管理标准及 ISO 14001 环境管理标准的份额基本保持稳定。ISO 9001 的份额增长了 1%, 而 ISO 14001 的份额相比去年也略微上涨, 达到了 7%。



扫描下方二维码, 获取更多详情。



WORKPLACE SAFETY STANDARD GETS EXPERT TREATMENT

ISO 正在制定首项职业健康 and 安全管理标准

每年因工伤死亡的人数高达 230 多万, 而那些遭受非致命性事故的人数更是有 3 亿之多*。为了缩减这些数据, ISO 正在制定首项关于职业健康和安全管理标准, 旨在帮助组织机构防止此类事故的发生, 保障雇员的健康安全。近期 ISO 45001 职业健康和安全管理标准进入了委员会草案阶段, 距离正式出版又近了一步。

今年九月底, 负责该项目的技术委员会 ISO/PC 283 在瑞士日内

瓦召开了为期一周的会议, 吸引了来自世界各地的 110 位该领域的专家参加。ISO 及国际劳工组织 (ILO) 的高层官员也出席了此次会议。会议将该标准推向了国际标准草案阶段 (DIS), 该阶段是标准制定过程中的关键阶段。

想了解更多 ISO 45001 及相关专家的信息, 请关注本刊 40 页 ISO/PC 283 主席大卫·史密斯 (David Smith) 的采访。

*来源: 国际劳工组织 (ILO)

CROWDSOURCING REINVENTS STANDARDIZATION

标准化工作新思路

NENCrowd 是首个 B2B 集资回报平台, 旨在吸引更多的人关注标准化工作。这个创意是荷兰标准化协会 (NEN) (ISO 荷兰国家成员体) 提出的。NEN 新业务、关系和创新主管雷米勒·费尔赫夫 (Emiel Verhoeff) 说: “NENCrowd 的目标是吸引更多的人投资 NEN 的项目。”有意者可通过 NENCrowd 平台自定义管理他们的投资项目, 也能自行决定投入资金的多少。

为满足各利益相关方的需求, NENCrowd 提供了多种投资方式以供选择 (这些投资都是有回报的), 例如, 一个标准委员会可以选择成为 NEN 的拥护者、支持者或者可以选择成为 NENCrowd 的会员。此外, NENCrowd 还为投资者提供全方位的服务, 包括宣传推广、参与过程、账单结算以及社交平台分享等。

费尔赫夫说道: “对更多的利益相关方的需求、参与和资金支持进行创新思考, 有助于开发更多极具吸引力的商业模式。另外, NENCrowd 的响应测试系统是让利益相关方的投入程度可视化、透明化的重要工具。在新项目启动之前就对其成功因素进行评估, 这点至关重要。”

NENCrowd 现在还处于发展初期。为了满足客户的需求, 从之前的经验中获益, 我们还需要建立更多项目对每种类型的项目收益进行评估。请随时访问 www.NENCrowd.nl 网站, 并提交反馈意见。毕竟, 这是一件大家都应参与的事!



Photo: NEN

IT'S AN ACCESSIBLE WORLD!

无障碍世界

联合国统计数据表明, 全球大约有十亿人患有某种残疾, 他们无法享受社会上的主流服务。在大多数人觉得轻而易举的事情如行动、就业及教育等方面, 他们却面临重重障碍。身患残疾的人们行动不便, 也很难搭乘交通工具, 甚至连电话、电视、互联网等最基础的信息通讯技术也无法享用。

每年 12 月 3 日举行的“联合国国际残疾人日”旨在强调残疾人平等参与社会活动的权利。今年的国际残疾人日的主题是“打破障碍, 敞开大门: 建设包容所有人的社会”, 再次强调了其核心理念。

ISO 标准在帮助残疾人融入社会方面发挥了重要作用。它的涵盖面很广, 大到自然环境和信息技术, 小到行动辅助设备, ISO 标准都制定了相关的规范和指南, 以确保制造商、服务供应商及政策制定者能为残疾人提供无障碍的产品及服务。

此外, ISO 还为标准制定者提供了一系列导则, 其中以 ISO/IEC Guide 71 最为著名, 这些导则确保在制定或修订标准时能考虑到无障碍因问题, 帮助残疾人赢得应有的社会地位。

李慧星 / 译



Achieving
environmental
focus with
ISO 14001:2015

让环境管理成为焦点

毫无疑问，人类对环境的影响越来越大。我们需要更好地了解 and 减少这种影响。为了应对全球生态挑战，新修订的 ISO 14001 标准将帮助组织机构减少对环境的影响并了解环境对经营的影响。



ISO 14001:2015 刚刚出版，世界上最受欢迎的环境管理国际标准稳步进入 21 世纪。这项极其重要的环境标准向前迈出了重要的一步。该标准涵盖水、空气、土壤、垃圾、生物多样性、生态系统服务、气候挑战等所有环境问题并帮助组织机构全面应对这些挑战。

我们的世界一直面临着各种环境挑战，这项新版标准的发布给人们带来了好消息。近年来，人人参与保护环境已经不只是口号，而被列入了战略日程。随着人类和自然不断面临自然灾害、森林滥伐、人口过剩、气候减缓和适应气候等问题，企业逐渐意识到他们需要应对环境挑战并寻求人类共同的解决方案。

ISO 14001 标准修订工作组召集人苏珊·布里格斯 (Susan Briggs) 在环境管理体系实施方面拥有丰富经验，她说：“新标准有很大的不同，但从技术角度来说，真正的变化是更关注可持续发展。我们不仅要防止污染，还要保护环境免遭破坏和恶化。所以我们在标准修订过程中，也加入了这种考虑。”

全球大约有 30 万组织机构通过了 ISO 14001 标准认证，正在使用或考虑使用该标准的组织机构对标准的修订还存在一些疑问，比如：具体修订了哪些内容？根据修订内容未来还需要考虑哪些调整？

奋力前行

ISO 14001 标准于 1996 年首次发布，但是人类对国际环境标准的需求可以追溯到 1992 年，当年在里约热内卢举办的地球高峰会议（“联合国环境与发展会议”）将可持续发展纳入了政治议程。

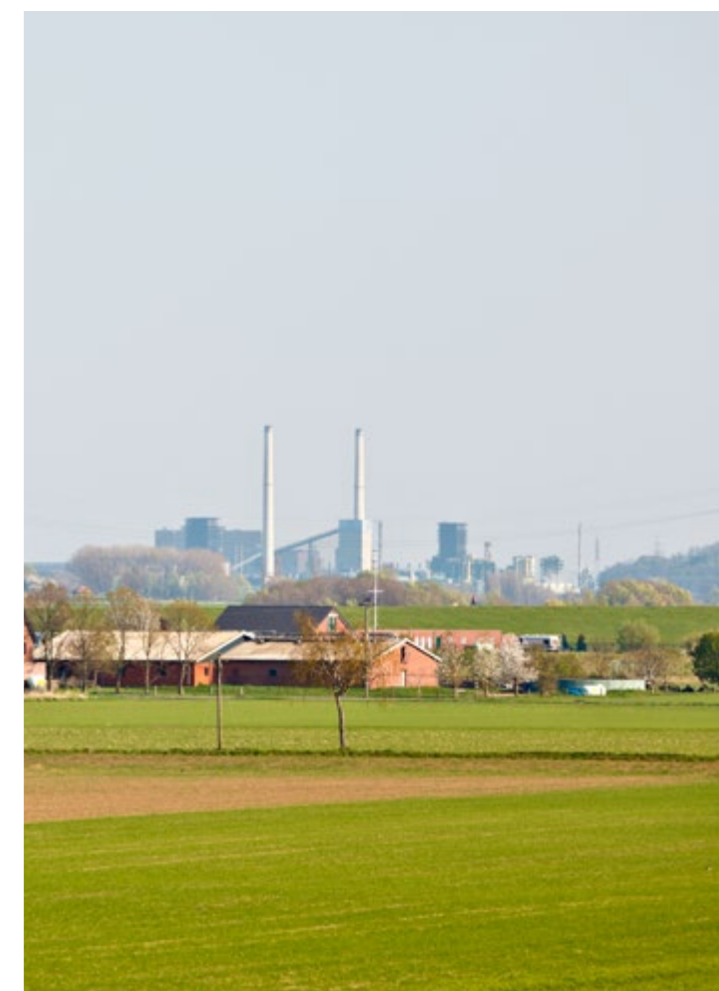
“在过去近 20 年里，ISO 14001 标准被誉为世界上最成功的环境标准，这不仅因为它应用广泛（适用于重工业、服务业、公共领域以及中小企业），还有助于企业改善经营、保护环境、削减成本和提高合规管理能力，”负责 ISO 14001 标准修订的分技术委员会主席安妮-玛丽·瓦里 (Anne-Marie Warris) 说。现行标准发布于 2004 年，从那时起，情况有所好转。“[...] 整个社会的环境意识有了很大的提升，包括水资源 / 水利用和气候挑战等环境问题”，安妮-玛丽说，所以大家开始“关注 ISO 14001 标准如何继续帮助现代组织机构应对我们共同面临的环境挑战”。

多年来，ISO 14001 标准也并不是没有遭到非议。尽管战略方面还需要更多考虑，许多人仍认为在加强标准实施方面还有很大提升空间。

那么，为什么要修订标准呢？首先，我们在探讨环境管理未来可能要面临的挑战时，涉及到很多新的议题，例如“环境管理是可持续性和社会责任的一部分”、“战略性业务管理的纽带”、“考虑价值 / 供应链中的环境影响”等等；其次，决定了标准修订应该使用 ISO 新的管理体系通用框架；再次，2012 年到 2013 年期间调查的结果也印证了标准修订的必要性。

上述调查主要集中在两大方面，即 ISO 14001 应该应对或重视哪些环境管理上的挑战，以及 ISO 14001 能给业务管理和环境管理带来的价值。三菱日联研究咨询公司的 Maiko Okuno 解释说，通过调查也明确了修订的方向。他是分析调查结果方面的专家，参与了 ISO 14001 的修订工作。

因此，新版标准结合考虑了环境管理实践的最新变化，而且体现了现代组织机构所处的环境更加复杂、苛刻和多变。



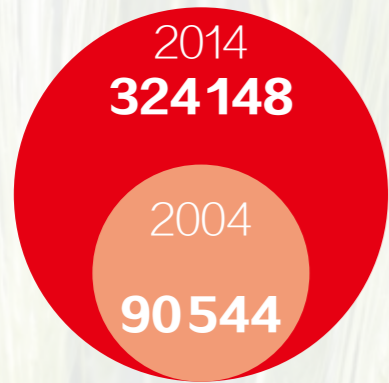
该标准为制定全面、战略性的方法提供了框架。

ISO 14001 标准 20 岁了



截至 2013 年 12 月，共有 **171** 个国家的 **300 000** 家企业通过了认证。

ISO 14001 标准在近 20 年内获得了极大的认可



过去 10 年，通过 ISO 14001 标准认证的数量增加了 **258%**

标准修订过程中完成的工作



ISO 环境管理体系分技术委员会 (ISO/TC 207/SC 1) 负责 ISO 14001 标准的制修订。

修订过程及向新版的过渡过程



ISO 14001 的效益

通过 ISO 14001 认证当然会为组织机构带来商业价值,包括减少温室气体排放、简化废物管理,也为应对经营风险、提升竞争优势提供了更好的工具。所以,这不仅能为企业带来经济利益,同时还能保护环境。

FCC 西班牙建筑公司位于巴塞罗那,该公司质量和企业社会责任部门经理安东尼奥·博格伊诺 (Antonio Burgueño) 对 ISO 14001 标准赞不绝口:“这项标准为我们带来很多好处,比如,为我们与第三方的合作及全球业务提供了一致性原则和流程架构。”

他说,“这项标准还大大减少了我们对环境的影响。仅在 2014 年,我们就少排放超过 23 吨碳和超过 20 吨的粉尘,循环利用了 116 立方米的水资源。此外,我们还重复使用或回收了(而不是送到垃圾场)600 多万立方米的瓦砾。”

事实上,企业实施标准的动力来自提升公众形象、承诺保护环境这两个方面。ALcontrol 是世界一流的环境和食品检测公司,为全世界的组织机构提供分析服务,该公司食用油检测业务经理鲍勃·卡特勒 (Bob Cutler) 说:“如果没有通过管理体系认证,我们就无法赢得那么多客户和生意。”

范围更广

新版 ISO 14001 标准也考虑到中小企业的需 求。马来西亚 SHEMSI Sdn Bhd 公司的专家阿马吉特·考尔 (Amarjit Kaur) 参与了该标准的修订,他解释说,“中小企业有点被‘可持续性’这个术语吓到了,但是如果让他们想想保护环境和生命周期等概念,他们就会在不知不觉中开展可持续工作了。”

新标准更注重绩效和结果,有助于各类企业,包括中小企业,实现显著的环境改善效果。

更具战略性

这项标准涉及很多关键修订内容。首席执行官和其他高管最应该关注的是,这项标准让环境管理进入领导层的战略规划当中。由于环境管理与公司业务和重点息息相关,所以现在领导层更应该参与到环境管理中来。阿马吉特·考尔认为,将环境绩效融入组织机构的日常战略性经营也许是最重要的调整。她激动地说,“我认为这项标准非常好,我希望通过更直接地利用它将环境纳入组织机构战略相关会议的核心议程。”

这项标准更重视领导层的参与,其中一个新内容就是明确领导层的具体职责,这也有助于他们更好地把握组织机构的战略。管理关乎流程,而领导力则关乎行动。优秀的领导能够在组织机构内确立统一的目标和方向,营造人人参与的企业文化,实现最终目标。领导层的参与将提升组织机构的环境管理体系的有效性,加强可持续性、削减成本并为子孙后代保护世界资源。

全盘考虑

这项标准还要求企业审视自己独特的背景并确定环境对业务的影响,包括要考虑与实际情况相关的因素,例如气候变化、环境变化适应力以及资源可用性。这是一个质的飞跃,因为旧版标准并没有考虑到环境对组织机构的影响。

当然,保护环境依然是 ISO 14001 标准的核心,组织机构也有义务主动采取行动,来保护环境免遭破坏和恶化,包括资源的可持续使用,保护当地的生物多样性和生态系统,防止污染。

“背景”的概念还指企业必须考虑与环境没有直接关联但可能影响其业务的其它问题,比如经营中的竞争格局、科技、甚至文化因素。考虑综合的因素有助于组织机构和环境都从中获益。

观看视频



查看推聊



太阳能电池板替代了传统的电力形式。



负责 ISO 14001 标准修订的 ISO/TC 207/SC 1/WG 5 专家在伦敦参加会议，会上确定了最终标准并进入最终国际标准草案投票阶段。

生命周期方法

新版标准中出现了生命周期方法的概念，要求组织机构采取更广泛的视角和更全面的方法处理环境问题。苏珊·布里格斯说，这意味着要“着眼于绩效，不仅仅是组织机构的经营情况，还包括他们制造、使用产品以及产品最终处理”。生命周期方法不要求详细的生命周期评估，但却要求组织机构考虑可以控制或影响到的生命周期的各个阶段，包括原材料购置、设计、生产、运输 / 交付、使用、报废及产品最终处理。生命周期的各个阶段也因产品和服务不同而不同。

共同框架

最新修订版标准采用 ISO 管理体系标准的通用框架，它提供了管理体系的总体架构，包括核心文本、常用术语和核心定义。它被专家称为 Annex SL，也被称为“顶层设计”，详见 ISO/IEC 导则。该框架为用户着想，提高不同管理体系之间的一致性，更便于多个管理体系的实施以及与其他常用业务系统的对接。

要求是否更具体？

综上所述，新版标准与 2004 年版相比更注重具体要求。是不是这样呢？阿马吉特·考尔评论说：“与之前的版本相比，新版 ISO 14001 标准的新‘要求’为组织机构提供了更灵活的处理方式，更注重提升环境绩效。新标准为企业提供了一个全面、战略性的框架，同时企业还可以结合自身的具体背景情况，来制定环境方面的政策、计划和行动。”

标准升级

安妮 - 玛丽·瓦里相信新版标准会成为组织机构的重要资产，并预言“ISO 14001 标准将成为组织机构的首选工具，有助于把环境和用水等相关问题纳入业务战略性思考、行动和计划之中。”

随着 ISO 14001:2015 标准的发布，之前通过 2004 版标准认证的组织机构有三年的过渡时间，来满足 2015 版标准的要求。安妮 - 玛丽乐观地总结道，“改变看起来确实有些可怕，但这也是一个从开始到习惯的过程。” ■

靳吉丽 / 译

ISO 14001标准 将成为组织机构 整合环境问题的 首选工具。





IBM leverages **ISO 14001** for sustainable business

IBM 运用 **ISO 14001** 标准 实现可持续经营

美国商用机器公司（IBM）意义重大、条理清晰的环境管理方法使其成为全球最具环保意识的公司之一。作为全球综合性的信息技术公司，IBM 运用 ISO 14001 环境管理体系标准制定了全面的企业环境管理政策。在本文中，IBM 企业环境事务副总裁韦恩·巴尔塔（Wayne Balta）与我们分享了 IBM 的环境管理实践。

IBM 是世界最大的技术服务公司，近 38 万名员工为超过 175 个国家的客户提供服务。同时，据《计算机商业评论》报道，IBM 还是美国最环保的科技公司。

IBM 在引领环保方面拥有悠久的历史。早在 1971 年，该公司就通过发布企业环境政策积极履行环境责任，并从那时起一直信守承诺。2012 年，根据《欧盟节能数据中心行为准则》，IBM 在欧盟 19 个国家的

43 个数据中心荣获“数据中心节能参与者”。一家公司有如此多的数据中心获此殊荣，实在难能可贵。在过去五年里，IBM 投入了 8000 万美元和 4.636 亿美元运营费用来管理其全球环境项目。

在全球运营方面，IBM 运用 ISO 14001 环境管理体系标准推进共同实践、制定解决方案、获得持续改进及全球一致性。该公司在全球的所有分支都获得了

过去五年，
IBM投入了
4.636亿美元
开展全球环境项目。



Photo: IBM Research - Zurich

IBM 企业环境事务副总裁韦恩·巴尔塔 (Wayne Balta)。

更高效的环境管理体系。在本文中，IBM 企业环境事务副总裁韦恩·巴尔塔阐释了该公司的环境管理体系、ISO 14001 标准的价值以及环境管理政策如何助力 IBM 的成功。

ISOfocus: 媒体经常引用 IBM 的案例来评论环境管理体系的实用性。ISO 14001 标准的战略意义是什么?

韦恩·巴尔塔: IBM 的企业环境管理政策使其在所有的经营活动中都具有环境领导力。在全球任何一家分支机构，我们的全球环境管理体系都提供了保持这种领导力所需要的机制，并帮助持续、系统地实现环保目标。这种有序的环境管理方法使 IBM 积极关注经营中与环境相关的问题，并不断提升环境管理绩效。

1971 年，随着企业环境责任政策的出台，IBM 正式启动了环境项目并践行了其环境领导力的承诺。实施并通过 ISO 14001 标准全球统一注册* 为我们提供了机会，不仅可以进一步检验我们长期实行的管理体系，还能提升我们的环境管理体系水平。

ISO 14001 标准流程帮助 IBM 保持环境领导力，同时在战略规划上，将其从纵向一体化公司转变为集云计算、分析学、移动社交和安全技术于一体的高价值创新和服务供应商。近些年来，随着 IBM 不断发现并管理蕴含新商业机遇的环境问题，其经营方向发生了改变，全球环境管理体系也随之而变。

IBM 是首个通过 ISO 14001 全球统一认证的

* 北美地区常常用“注册”来指“认证”，而 ISO 及其标准使用“认证”一词。

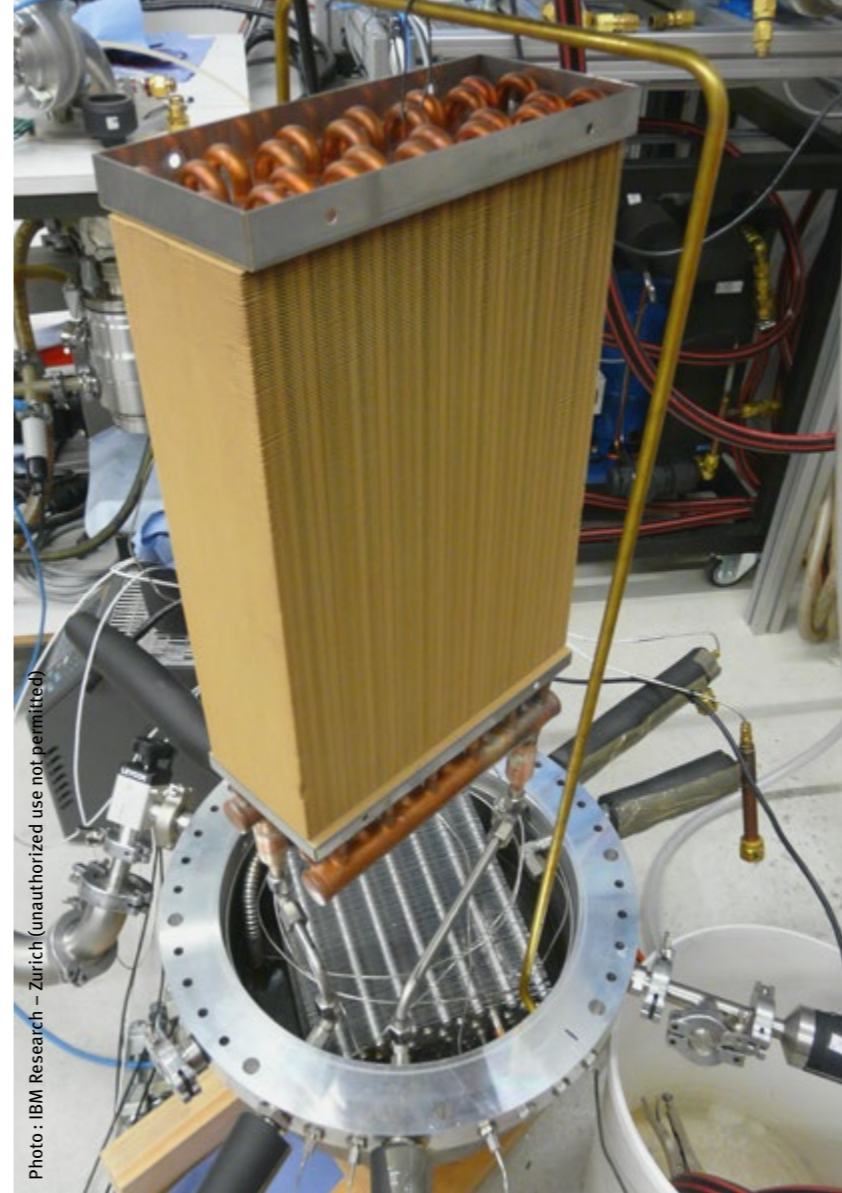


Photo: IBM Research - Zurich (unauthorized use not permitted)

瑞士苏黎世 IBM 研究院的科学家与合作伙伴开展合作，该项目利用未来的云数据中心技术，可使热交换器利用自身余热达到冷却效果。吸附式换热器（见上图）可以利用蒸汽、水、硅胶将热能转化为冷气。

公司，覆盖产品研发及生产流程。随着时间的推移，有哪些改进?

ISO 14001 标准发布不到一年，IBM 就成为了首个通过 ISO 14001 全球统一认证的跨国公司。事实上，对我们而言，标准的实施或许比其他公司更容易，因为我们在过去 25 年一直拥有强大而集中的环境管理体系，该体系已经包含了 ISO 14001 标准的大部分内容。我们最初的全球标准认证覆盖了产品研发和生产流程。

自 1997 年开始，我们持续改进全球环境管理体系以契合不断变化的业务，同时满足客户的需求。除了产品研发和生产，我们现在的全球认证还包括：化学用品研究机构、包含非制造业的国家组织，以及其他各种业务功能，如供应链和全球资产续用服务等。我们还针对与服务业务有关的环境机遇和挑战不断完善全球环境管理体系。

ISO 14001 标准如何帮助 IBM 发现并系统地减少可能对环境产生的不利

**ISO 14001标准流程
帮助IBM保持
环境领导力。**



利用 IBM 测量和管理技术 (MMT)，这种自动式 MMT 机器人能够制定热量图，帮助确定、判断和改进数据中心故障点，提高能源效率。

Photo: IBM Research - Zurich

影响？有哪些可以分享给读者的事例或数据吗？

在实施 ISO 14001 标准以前，IBM 就已经践行环保理念并取得了一定的成果，所以，不能说该标准是 IBM 取得环境管理成果的唯一原因。可以说，保持 IBMISO 14001 全球认证所需要的严谨和自律态度是 IBM 取得成功的关键。

通过认证后的 18 年里，IBM 的业务随着技术的日新月异而不断发展。唯一没有改变的是我们一直以来对环境管理的坚持，这种坚持也带给我们很多成绩和回报。

我们认为，通过实施 ISO 14001 标准，我们的全球环境管理体系确保了环境的持续发展并取得持久成就。举几个例子，比如：

- **透明度：**IBM 连续 25 年发布了自愿性的年度企业环境报告。25 年前，也就是 1990 年，IBM 成为了第一批公开环境项目和环境绩效的企业之一。从此，我们从未停止或中断这项实践。
- **能源和气候：**1990 年到 2014 年之间，我们在环保方面节约了 680 万兆瓦时的能源，并减少了 420 万吨二氧化碳排放。2014 年，IBM 节约的能源占其总能耗的 6.7%。我们购买的再生电（电网标准配比的部分不计算在内）占全球电力消耗的 14.2%。
- **产品管理：**1995 年到 2014 年之间，IBM 回收并加工了全球价值超过 20 亿英镑的报废 IT 产品。2014 年，近 97% 的这类产品得以重新使用、再销售或回收。
- **供应链：**2010 年，IBM 向其全球供应商提出了一个新要求，要求他们实施一项管理体系以解决业务过程中遇到的与环境相关的问题，在实施过程中设定相应的目标并及时公布结果。我们还要求供应商向他们自己的供应商也提出同样的要求。

经验和成果告诉我们，也要向客户提供解决方案和服务。事实上，我们大多数客户面临的挑战不仅仅是环境本身的问题，但是在如何解决这些环境挑战时我们常常帮助他们提高了经营效率和环境绩效。这促使 IBM 采取综合性的措施，制定出能够满足客户业务需求、有利

于可持续性发展的解决方案。

IBM 在采用和实施 ISO 14001 标准方面（如挑战、技巧、工具、事例、数据等）有哪些经验？

我们在能够提高系统有效性或进一步在整个业务流程中考虑环境因素的方面实施 ISO 14001 标准。实施该标准使我们在共同的企业框架下进一步整合了 IBM 的现有流程，因此提高了 IBM 环境项目的效率和有效性。

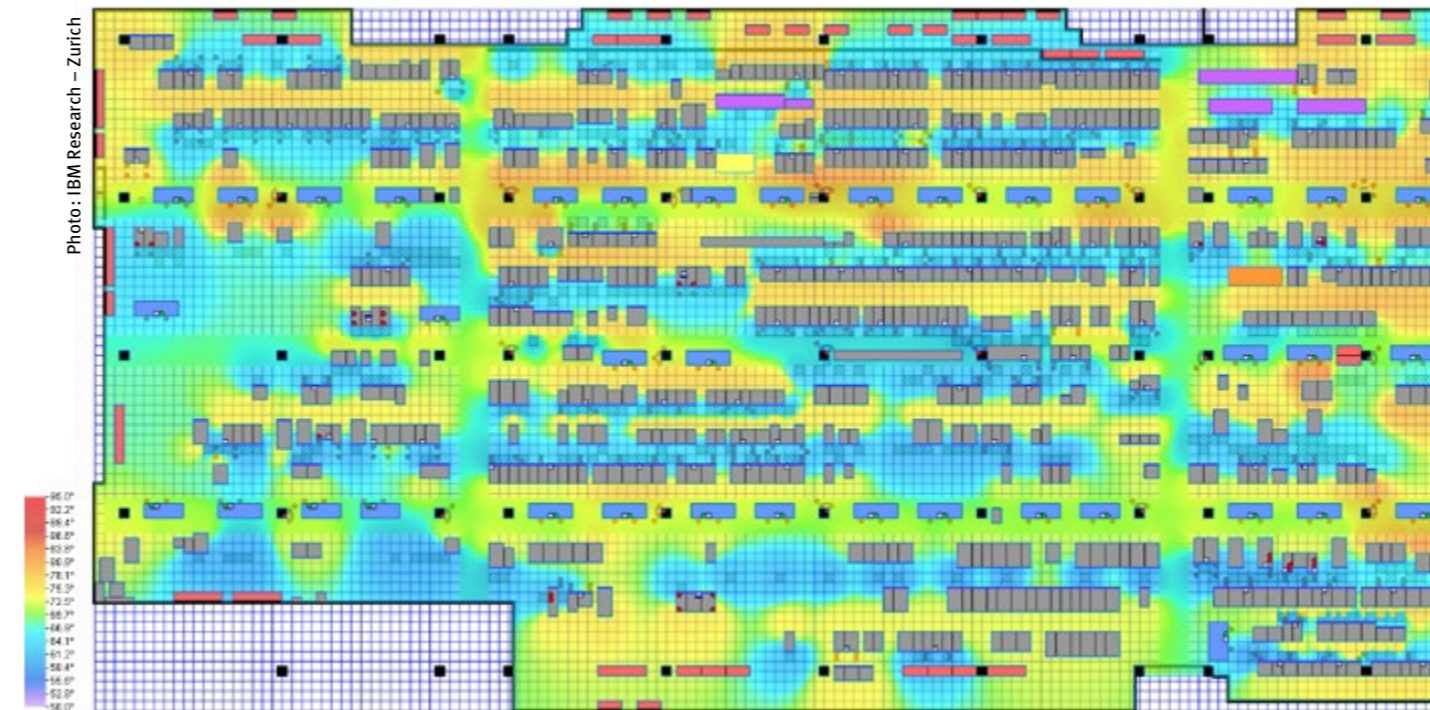
在 ISO 14001 发布不到一年的时间里，IBM 就率先通过全球认证，这给我们提供了一个践行环保承诺并持续改善环境的机会。我们在这方面的经验非常丰富。但是，我们会再接再厉，确保我们的管理体系合理、合适并且高效。

对于最新修订的 ISO 14001 标准，您有什么希望和期待？IBM 将如何使用新标准？

IBM 参与了 2015 版 ISO 14001 标准的修订工作。我们希望分享我们在环境管理体系方面的经验，致力于确保标准的实用性、有效性和可执行性。

目前，我们正在进行差距分析，找出我们现行管理体系和 ISO 14001:2015 标准在哪些方面还存在实质性的差别。我们预计不会为了符合新标准而对现行环境管理体系进行任何重大的改变。但是有一点很明确，尽管现在还不知道 ISO 14001:2015 未来的普及程度，但是我们有志于通过 ISO 14001:2015 全球统一认证。■

靳吉丽 / 译



利用 MMT 机器人制定出的现行数据中心的 heatmap，图中能看出可以提高哪些地方的冷却效率，从而进一步提升能效。

Having *our say*

大家谈

随着 ISO 9001:2015 与 ISO 14001:2015 两项标准修订完成，ISO 成员也履行了他们的职责，即定期评估标准以保障它们的适用性、关联性和时效性。在本文中，ISO 阿根廷国家成员体阿根廷标准化与认证协会（IRAM）分享了其在两个重要标准修订过程中的经验。

最佳实践

Argentina (IRAM) 阿根廷标准化与认证协会

与其他 ISO 标准一样，利益相关方有足够的机会参与 ISO 9001 质量管理体系标准和 ISO 14001 环境管理体系标准的修订工作。ISO 国际标准制定方法的基础是各利益相关方之间以及各国成员之间达成双重共识，而利益相关方之间的交流是其中的核心部分。这两项得到全球认可的质量和环体管理标准的修订过程也不例外。

阿根廷标准化与认证协会（IRAM）（阿根廷国家标准机构、ISO 阿根廷国家成员体）在修订 ISO 9001 和 ISO 14001 标准时，先经过了国内利益相关方的充分讨论，之后才让国内技术对口单位参与进来。在本文中，IRAM 标准化总裁奥斯瓦多·派托尼（Osvaldo D. Petroni）向我们讲述了详细的修订过程，以及其产生的深远影响。

ISOfocus: 现在，ISO 9001 和 ISO 14001 标准已经修订完成，您如何评价 IRAM 在修订过程中的表现？

奥斯瓦多·派托尼: 与利益相关方交流是标准修订成功的重要因素。但是我们希望参与讨论的利益相关方人数众多，所以这不是一项简单的工作。但是，对 IRAM 来说，我们的目标是让所有人都有机会在标准制定过程中查看标准草案并对此作出评价。

和其他 ISO 国家成员体一样，我们致力于组织利益相关方参与并为之提供足够的机会。我们与公共和私营领域的新老利益相关方——尤其是消费者、行业和民间社团成员——以及内部专家进行交流，共同解决商务需求问题。接下来，国内技术对口单位会根据讨论结果在标准制定过程中对标准草案进行检查和评价。



IRAM 标准化总裁
奥斯瓦多·派托尼

Photo: IRAM

在标准修订的各个阶段，IRAM 如何做好宣传工作？

细化阶段涉及许多参与者，他们代表着持不同观点的利益相关方。在这一过程中会遇到很多困难，尤其是要平衡各种不同的观点。为此，我们设立了一种开放式、文件化及迭代式的工作流程。

为了更好地了解标准修订过程中涉及的问题，我们在每一次与公共、私营、学术、民间领域利益相关方的互动过程中，建立了一个通用平台。我们也开展了包括 IRAM 网站在内的几项宣传活动，加强与关键利益相关方的交流，确保实现标准制定相应阶段的主要预期目标。基于开放式对话和有效举措，我们与利益相关方之间的交流是完全透明的。

IRAM 参与西班牙语翻译特别小组的工作起到了怎样的作用？

西班牙语国家热切地期待西班牙语新版标准的同期出版。西班牙语版标准能否出版直接决定了标准能否被阿根廷及全球其它 20 多个西班牙语国家成功采用。

为了这个目标，西班牙语翻译特别小组在今年六月完成了将国际标准最终草案翻译成西班牙语的工作。这个工作相当不容易，包括阿根廷在内的 11 个国家为了在标准翻译上达成一致，参加了西班牙语翻译特别小组的多次会议。我们最终取得了很好的效果。

IRAM 对新版标准的翻译给予了哪些指导和支持？

IRAM 努力确保客户了解最新的标准制定动态。为此，我们在阿根廷组织了研讨和交流会，帮助国内利益相关方了解并达到 ISO 9001: 2015 和 ISO 14001: 2015 标准的新要求。我们组织了培训课程，包括 64 个质量管理课程和 49 个环境管理课程，与此同时我们还根据新版标准更新了课程内容，确保从旧版标准向新版标准的顺利过渡。所有培训中，我们都聘用了经验丰富的培训师，到目前为止这些培训反馈良好。

您对新版标准的采用有哪些期待？

ISO 9001 和 ISO 14001 标准使全世界数百万的组织机构获益。和全球其他国家一样，在阿根廷这两个标准也是最受欢迎的标准。阿根廷成千上万的组织机构已经实施了该标准，并通过了质量管理体系和环境管理体系认证。

有一点可以肯定，会有越来越多的企业采用新版标准，原因很简单：新版标准致力于解决企业在未来十年甚至更长时间内面临的主要问题。■

我们与利益相关方
之间的交流是完全透明的。



Healthy soils for a healthy life

健康土壤带来健康生活

城市扩张、森林砍伐、土地滥用、环境污染、过度放牧以及气候变化，这些做法让地球土壤处于危险之中，给可持续农业、食品安全与生态系统服务功能带来了危害。为了提高人们保护土壤的意识，联合国将2015年定为“国际土壤年”，并将12月5号定为“国际土壤日”*。

让我们来看看 ISO 技术委员会在提高土壤质量方面都做了哪些工作。

* “国际土壤日”由联合国 (UN) 提出并由联合国粮农组织 (FAO) 负责实施。FAO 与 ISO 共 39 个相关技术委员会及分技术委员会保持联络关系。

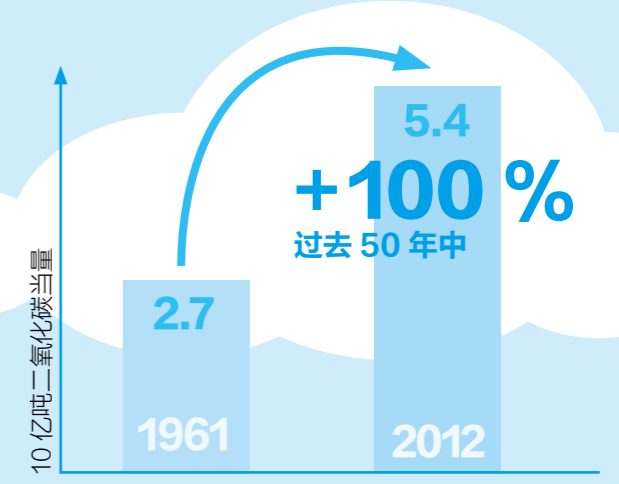


土壤能**储存并过滤水资源**，提高应对旱涝灾害的能力。

据估计，全世界约有**14 亿公顷**的农田主要靠雨水灌溉，约占全球农田的**80%**而全球**60%**的农产量都来自这些土地。

ISO 水质技术委员会 (ISO/TC 147)
ISO 水回用技术委员会 (ISO/TC 282)
ISO 污泥回收、循环、处理和废弃处置技术委员会 (ISO/TC 275)
▶ **有 293 项标准已发布或正在制定之中**

土壤在碳循环中起到关键作用，能帮助**应对气候变化**。



全球农业碳排放量 (包括农作物和牲畜) 在持续增长

ISO 空气质量技术委员会 (ISO/TC 146)
▶ **已发布 155 项标准**



健康土壤是**健康食品生产的先决条件**



95%
的食物是直接或间接地通过土壤培育的

ISO 食品技术委员会 (ISO/TC 34)
▶ **已发布 824 项标准**

土壤**保障了地球生物的多样性**，土壤中涵盖了全球四分之一的生物

在一平方米的森林土壤中有**1000**多种无脊椎动物



ISO 土壤质量技术委员会 (ISO/TC 190)
ISO 拖拉机和农林机械技术委员会 (ISO/TC 23)
▶ **已发布 515 项标准**

土壤是**植被赖以生存的基础**，植被的应用十分广泛，可用来制作饲料、纤维制品、燃料、医药产品等



地球陆地面积的**26%**被植被所覆盖

ISO 肥料及土壤调理剂技术委员会 (ISO/TC 134)
ISO 固体生物燃料技术委员会 (ISO/TC 238)
ISO 沼气技术委员会 (ISO/TC 255)
▶ **有 52 项标准已发布或正在制定之中**

土壤是**不可再生资源**。保护土壤对食品安全及可持续发展至关重要



进行可持续土壤管理能增产**58%**的食物

ISO 环境管理技术委员会 (ISO/TC 207)
ISO 杀虫剂及其他农药的通用名技术委员会 (ISO/TC 81)
▶ **已发布 44 项标准**



Why the world needs
ISO 45001
for workplace safety
ISO 45001 让工作环境更安全

无论雇员、经理还是老板，大家共同的目标就是保障员工在工作中的安全。本文中，负责制定 ISO 职业健康与安全（OHS）标准的项目委员会主席大卫·史密斯（David Smith）向我们讲述了 ISO 45001 国际标准如何降低工作风险，营造更优越的工作环境。

据统计，每 15 秒就有一名员工死于工伤或职业病，还有 153 万名员工正忍受着工伤所带来的痛苦。这对各个组织机构甚至整个社会来说，都是一个沉重的负担。每年因工死亡人数高达 230 多万，而遭受工伤的人数更是多达 3 亿*。其实，如果有健全和有效的流程，很多事故都可以避免。这也是制定 ISO 45001 职业健康与安全标准的原因。ISO 45001 目的就是要帮助各组织机构和行业为员工提供安全的工作环境，以减少全球工伤事故及职业病的发生。

鉴于这项新的管理体系标准即将成为商业规范的一部分，那么不论是否采用，企业都必须了解这项标准的最新进展。负责制定 ISO 45001 标准的 ISO 委员会（ISO/PC 283）的主席大卫·史密斯向我们详细讲述了这项标准如何有效保障员工的工作安全。

ISOfocus: ISO 45001 如何帮助各类组织机构建立职业健康和安全（OHS）管理体系？

大卫·史密斯：每年因工伤死亡的人数达 230 万，其中大部分（约 200 万）死于职业病。这一人群由于长时间处于对身体有害的环境当中，所以长期遭受病痛折磨。尽管工伤事故更明显而且通常需要及时处置，但我们在关注工伤事故的同时，不应该忽略职业病带给员工的伤害。

据世界职业安全与健康大会统计，每天约发生 86 万起工伤事故，给员工造成巨大伤害。而由工伤或职业病引起的直接或间接损失达 2.8 万亿美元。

公司要对生存和发展中的一切风险加以管控，就要积极主动地考虑到职业健康和安全这一关键因素。职业健康和安全管理体系不善不仅会对员工的健康安全造成威胁，还会给公司本身带来许多负面影响，例如人才流失、业务中断、经济索赔、高额保险、监管处罚、声誉受损等，最终将失去投资者，丢掉生意。

ISO 45001 如何与其他标准发挥协同作用？这将对终端用户产生哪些实际影响？

这项职业健康和安全标准的制定可谓恰逢其时，因为 ISO 9001 质量管理标准和 ISO 14001 环境管理标准刚刚完成修订，这

*来源：国际劳工组织（ILO）

扫描二维码观看David Smith的采访视频，了解更多关于ISO 45001的内容。





ISO 45001 职业健康与安全标准委员会主席大卫·史密斯

并不是首创，也不与传统的遵从导向管理冲突。它提倡在职业健康和安全管理中要以预防为主，提前识别出哪些活动或者程序可能会损害员工及他人（如：游客、普通民众等）的健康，并及时做出调整。ISO 45001 并不是产品标准，也不涉及到产品如何使用及维护的问题，它的重点是工作场所。找出工作中的危险以消除或降低重大安全隐患，这点很有必要。

在如今这个快速发展的创新世界，我们要做的是主动应对，而不是坐等相关法规出台，因为在那之前，可能很多人已经受到伤害了。

大部分的组织机构都是中小企业，所以标准不仅要适用于大型组织机构，也要考虑到中小企业的需求，关于这点，近 100 位专家们在制定 ISO 45001 时就已经考虑周全。ISO 45001 的风险导向管理对中小企业同样适用，并且也与 OHSAS 18001 的管理原则相一致（2001 年，OHSAS 18001 已约有 9 万位注册用户）。

在制定 ISO 45001 时，您与多家组织机构密切合作，这些合作带来了哪些附加价值？ISO 45001 的用户如何从中受益？

对于职业健康安全管理体系，我们并不陌生。虽然很多国家都有自己的标准，例如美国和澳大利亚，但是国际公认的文件只有《ILO- OSH 2001 国际劳工组织职业健康安全管理体系导则》以及英国标准协会制定的《OHSAS 18001 职业健康安全管理体系要求》。

全球所有从事职业安全领域的组织机构都在 ISO 45001 的制定过程中贡献了自己的一份力量，例如：英国职业安全健康协会（IOSH）、美国卫生工程学会（ASSE）及美国工业卫生协会（AIHA）等。

国际劳工组织（ILO）在职业健康安全领域拥有丰富的经验，它所制定的诸多标准都与职业健康和安全管理息息相关，并保障职业健康和安全管理的高效运营。在 ISO 45001 的制定过程中，ILO 提供了大力协助，指出了在职业健康和安全管理制度的制定及运营过程中，高层管理人员及员工的积极参与所起到的重要作用。另外，为确保 ISO 45001 不与其他已被广泛采用的标准有冲突，必要时还需要做出调整。

三项标准都采用了相同的风险基础构架。

这三大标准的共同点就是要便于组织机构在经营过程中结合使用——这也是以上三项标准的核心要求之一。

ISO 45001 遵循 PDCA（即策划 - 实施 - 检查 - 行动）循环模型，为组织机构提供框架基础，对其需求做出计划，把危害风险降到最低。而员工长期的健康问题，以及由健康问题导致的旷工、工伤事故等系列问题都可以通过实施相关措施而得到解决。例如，很多员工都承受着心理社会风险（如：应激），这也是现代社会普遍存在且日益突出的一个问题，不仅给员工本人及其亲人带来伤害，也让社会蒙受巨大损失。

ISO 45001 要求高层管理人员在管理过程中要负起责任并通过领导力来表现诚意，确保员工拥有合适的工作技能；同时，在标准的“实施阶段”采取有效控制。为了达到更好的职业健康和安全管理实践，员工的参与以及员工的意见也必须予以重视。“检查阶段”能发现很多需要解决的问题，这对整个管理体系的正常运行起到关键作用，并且要在“行动阶段”发掘改善和提高的机会。

与其他职业健康和安全管理标准相比，ISO 45001 有何特别？采用 ISO 45001 对中小企业有哪些影响？

ISO 45001 基于风险进行职业健康和安全管理，这

对 OHSAS 18001 的用户来说，ISO 45001 意味着什么？

我们希望那些使用 OHSAS 18001 以及 ILO- OSH 导则的用户也能采用 ISO 45001，因为它与其他标准没有冲突，并且还能使公司在整个业务流程中对职业健康和安全管理进行综合管理。

采用 ISO 45001 有诸多益处，不仅因为它是一项基于共识的新标准，更重要的是它采用的风险管理方法与其它 ISO 管理体系标准是一致的。这对需要采用多项标准的中小企业来说很有益处。

与 ISO 9001 和 ISO 14001 的修订不同，ISO 45001 不需要替代旧标准，所以没有任何过渡过程，但要让采用 OHSAS 18001 的组织机构转为采用 ISO 45001，我们还需要做很多工作。

您对 ISO 45001 有何期待？ISO 45001 出版之后，预计会有多少用户？

ISO 45001 的出版会大大提高职业健康和安全管理公信力，并有望得到商业界的认可，就如 ISO 9001 和 ISO 14001 那样。大型组织机构希望 ISO 45001

能确保其下属机构拥有良好的职业健康和安全管理体 系 --- 正如它们想要确保产品质量一样。如果是这样的话，ISO 45001 发布三年后，用户很快将超过 10 万。

ISO 45001 的制定之所以取得成功，离不开 ISO/PC 128 委员会每一位成员的努力，也离不开来自世界各地的近 100 名工作组专家的辛勤付出。制定工作由来自丹麦的召集人克里斯蒂安·格莱泽尔（Kristian Glaesel）以及该工作组的其他负责人主导完成。制定期间，查尔斯·科林（Charles Corrie，英国），路德维格·胡本迪克（Ludvig Hubendick，瑞士）以及皮斯·阿巴波（Peace Ababo，卢旺达）也给予了大力协助。如果国际标准草案能顺利通过投票，那 ISO 45001 将在明年全部制定完成，并有望于 2016 年 1、2 月份发布。

广泛采用 ISO 45001，将大大减少那些因缺乏职业健康和安全管理而引发的工伤事故。这些事故后果严重，常常导致伤亡并引发大型灾害，如媒体报道的孟加拉厂房倒塌事件及中国的化学品爆炸事件等。这些事故给我们敲响了警钟：要重视员工及其他可能会受到事故影响群体的生命财产安全。■

李慧星 / 译

我们要做的是主动应对，而不是坐等相关法规出台。





Building a better future

创造更好的未来

2015年9月，ISO大会在韩国举行，韩国政府和各行各业都对国际标准化工作给予了大力支持。当今世界，科技发展迅速，ISO如何应对新时代的挑战成为此次大会的焦点议题。



韩国总统朴槿惠在开幕式上发表视频讲话



韩国贸易工业与能源部部长 Yoon Sang-jick

第38届ISO大会在韩国首尔举行，韩国总统朴槿惠在开幕式上发表视频讲话，欢迎各国代表的到来，她表示：“自1947年成立以来，ISO在推动全球经济增长，提高人民生活质量上做出了巨大贡献。”

她指出，当今时代是一个创新型时代，科技与产品发展更加迅速，ISO的重要作用更加凸显，国际标准化工作也要紧跟时代的步伐。同时，为了不妨碍创新发展，国际标准也要与时俱进。

“协同一致，大有可为”是ISO的宣传语也是今年ISO大会的宣传语，朴槿惠在讲话中引用这句话并总结道：“我希望今年在首尔召开的ISO大会将成为提高国际标准和促进全球经济增长的良好契机。”

韩国贸易工业与能源部部长 Yoon Sang-jick 在讲话中重申了标准的重要性，“众所周知，如今的全球市场是由国际标准所主导。”确实如此，全球化进程对国际标准提出了更多的需求，“全球市场正演变成统一市场，我们只需轻轻点一下鼠标，就能从世界的另一端买到需要的产品，” Yoon

Sang-jick 强调，在这样的环境下，各国必须采用国际标准，否则就会有与全球经济脱节的风险。“从这层意义来说，国际标准是进入国际市场的通行证，也是促进各国贸易的好帮手。”

Yoon Sang-jick 谈到国际标准在技术驱动产业中的重要作用时，说道：“世界各国都不遗余力地研发前沿技术，例如无人驾驶汽车和无人机等”，但是，相关的技术法规和标准并没有及时制定出来，这就导致新的技术产品无法进入市场。

Yoon Sang-jick 还强调，标准要紧随科技发展的步伐，“我希望大家能尽一切努力及时制定出灵活的标准化政策。我也相信ISO在促进世界前沿科技的发展中能起到关键作用。”

ISO 和数字化时代

韩国能源工程龙头企业LS产电(LSIS)的CEO兼主席 Koo Ja-Kyun 博士在大会上发表重要讲话，并指出新技术及其快速发展是对国际标准需求的主要推动力。



LS产电 (LSIS) 的 CEO 兼主席 Koo Ja-Kyun 博士

当今世界正以前所未有的速度发展。

他说道：“当今世界正以前所未有的速度发展，在过去 20 年里，数字化飞速发展，近些年来智能手机也已经广泛应用，这些都彻底革新了我们的工作及生活方式。”

Koo 博士指出，物联网让所有设备即使在不联网的情况下，都能随时实现物物相连，它的发展也让人们的生活发生了重大的变化。“当今时代，曾经界限分明的技术正逐渐融合，不同的科技、解决方案以及产业都将渐渐融合在一起。这更加凸显出国际标准的重要性。”

在这一点上，Koo Ja-Kyun 博士表达了他的美好愿景：“我希望 ISO 能一如既往地发挥重要作用，引领全世界致力于标准化工作，帮助企业机构应对气候变化等当今时代的挑战，并迎接物联网、大数据及全球融合时代的到来。”

信息技术安全专家获至高荣誉

ISO 大会期间，制定 IT 安全技术国际标准的专家小组被授予“劳伦斯·艾舍尔领导奖”（Lawrence D. Eicher Leadership Award），以表彰他们在技术工作方面的杰出表现。“劳伦斯·艾舍尔领导奖”主要授予 ISO 的某一技术委员会或分技术委员会，肯定他们在国际标准制定过程中的突出贡献。

ISO 主席张晓刚表示，之所以将该奖项授

予 ISO/IEC 第一联合技术委员会的 IT 安全技术分技术委员会（ISO/IEC JTC 1/SC 27），是因为“它拥有世界顶级的专家小组，制定出了世界一流的标准，并在标准的宣贯方面表现突出。”

该分技术委员会制定了多项标准，帮助各组织机构应对信息安全风险，其中就包括著名的信息安全管理体系标准 ISO/IEC 27001。ISO 代理秘书长凯文·麦金利（Kevin McKinley）在颁奖典礼上说道：“ISO/IEC 27001 已成为各组织机构保障信息安全的通用工具，也是信息安全国际认证领域的领先标准。”

凯文·麦金利还高度赞扬了该技术委员会所做的一系列工作，如：加强与行业利益相关方之间的联系、召开当地企业研讨会及工作组会议等，加强了信息的交流并且就未来标准化需求收集了很多反馈意见。不仅如此，该委员会还与其他行业及标准

机构建立联系，确保在标准的制定过程中与世界领先技术接轨，避免做无用功。

这是 ISO/IEC 联合委员会 / 分技术委员会第二次获得该荣誉，再次证明了团结协作在推动标准进步的过程中发挥了重要作用。

为了向曾于 1986 至 2002 年任职的已故 ISO 秘书长致敬，ISO 于 2002 年设立了“劳伦斯·艾舍尔领导奖”，用以表彰在技术工作领域有创新及杰出表现的团队。

ISO 2016–2020 年战略规划

此次大会的焦点议题是，ISO 及其成员如何满足全球化时代以及飞速发展科技的需求。《ISO 2016–2020 战略规划》也在此次大会上完成最终定稿。在分组讨论会上，利益相关方均提出了各自的



ISO 主席张晓刚、ISO 副主席(技术管理)伊丽莎白·斯坦佛·布拉拉女士(Elisabeth Stampfl-Blaha)(右一)及 ISO 代理秘书长凯文·麦金利(左一)在会上给沃尔特·弗尤米(Walter Fumy)和 克里斯蒂娜·帕西亚(Krystyna Passia)颁奖



ISO 大会与会人员



ISO 代理秘书长凯文·麦金利

需求与期望。

来自德国家电生产商西门子公司的马库斯·瑞杰 (Markus Reigl) 是讨论组的一员, 他就家电行业未来五年内对标准化工作的需求分享了他的观点。他还强调了标准化工作应跟上科技发展的步伐。在这样一个技术革新时代, 不同技术相互融合, 并与互联网相连通, 这就意味着传统的标准化垂直管理将不再起作用。瑞杰还指出, 家电行业将支持 ISO 增强其国家成员体的能力, 因为这能确保各利益相关方参与其中。

澳大利亚标准协会首席执行官布朗温·埃文斯博士 (Dr. Bronwyn Evans) 同样强调了强大的国家成员体对 ISO 的重要意义。她说道: “ISO 成员就是 ISO, 来这里参会的所有人都是 ISO, ISO 新

的战略规划能否在我们的经济及市场里, 甚至更广泛的社区里实施, 这完全取决于各国的成员体。”

增强 ISO 国家成员体的能力也成为该场讨论会的焦点议题。与会者分享了诸多最佳实践, 包括: 如何充分利用 ISO 的会员身份、探讨标准的价值、如何让更多的利益相关方参与到标准制定过程中等。

让更多发展中国家参与其中

ISO 大会开始之初就举行了为期一天的现场讨论会, 旨在帮助发展中国家的标准机构充分认识到国际标准的重要作用, 另外也帮助完成《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的制定工作。该行动计划对 ISO 在 2016 到 2020 年期间关于发展中国

家的活动作出部署。

该会议以分组讨论的方式进行, 各利益相关方表达了对该行动计划的想法和建议。

四场分组讨论同时进行, 它们的主题分别是:

- 《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的预期目标
- 《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的活动类型
- 《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的需求评估与实施计划
- 《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的监督与评估

ISO 代理秘书长凯文·麦金利也强调了发展中国家参与的重要性。他说, 如果发展中国家参与其中, 我们就能确保 ISO 所有成员都能充分发挥自己国家的门户作用, 增强对国际标准化的认知。不仅如此, 在《2016-2020 年 ISO 发展中国家行动计划》的制定与实施过程中, 发展中国家也能更多的参与进来。

来自全球清洁炉灶联盟的 Ranyee Chiang 博士 (ISO/TC 285 主席) 在会上发表重要讲话, 她指出标准对发展中国家的意义重大。

Ranyee Chiang 博士说道, 全球 40% 的人口在烹饪时使用明火和传统炉灶, 这给社会造成了严重影响: 每年造成 400 万人死亡、消耗 5 亿吨不可再生的木材资源、排放的温室气体相当于 1.7 亿客运车辆的排放量。

ISO/TC 285 成立于 2013 年, 目的就是制定清洁炉灶的相关标准。Ranyee Chiang 博士强调, 在制定解决方案时, 让相关人士参与其中非常重要。

清洁炉灶的标准化工作强调了标准对日常生活的影响, 同时也指出了发展中国家标准机构在此过程中可能遇到的挑战。国际标准化组织发展中国家事务委员会 (ISO/DEVCO) 主席拉里斯·诗娜维拉 (Lalith Senaweera) 在发言中表示, ISO/DEVCO 的主要目标就是帮助发展中国家积极参与到国际标准化工作中, 并培养它们的标准化能力。 ■ KATIE BIRD

李慧星 / 译



ISO/TC 285 主席 Ranyee Chiang

每年因使用明火和传统炉灶烹饪而造成的死亡人数达 **400万。**

